

# GERMANIA

suprafață: 357 022 km<sup>2</sup>  
număr de locuitori: 84 119 000  
(2024)



# germana

## ghid de conversație

### LAND

Baden-Württemberg  
Bayern  
Berlin  
Brandenburg  
Bremen  
Hamburg  
Hessen  
Mecklenburg-Vorpommern  
Niedersachsen  
Nordrhein-Westfalen  
Rheinland-Pfalz  
Saarland  
Sachsen  
Sachsen-Anhalt  
Schleswig-Holstein  
Thüringen

### CAPITALĂ

Stuttgart  
München  
Berlin  
Potsdam  
Bremen  
Hamburg  
Wiesbaden  
Schwerin  
Hannover  
Düsseldorf  
Mainz  
Saarbrücken  
Dresden  
Magdeburg  
Kiel  
Erfurt

# LINGHEA

2025

# Ghid de conversație Linghea

român-german

Ghidul a fost elaborat de colectivul de autori al Linghea S.R.L. și Linghea s.r.o.

Publicat de Editura Linghea, Timișoara, 2025.

Ediția I, 2010

Ediția VI, 2025

We know  
books

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României

**Germana : ghid de conversație**

Timișoara : Linghea, 2025

ISBN 978-606-061-077-9

811.112.2

© Linghea s.r.o., 2025

[www.linghea.ro](http://www.linghea.ro)

Toate drepturile sunt rezervate.

Niciun fragment al acestei publicații nu poate fi reprodus, copiat sau transmis fără acordul scris al editurii.

Printed in the EU.

Despre limbă ..... 6

**Numere** ..... 10

Numeralele ..... 10

**Expresii comune** ..... 12

Formule de salut și de adresare ..... 12

Să facem cunoștință ..... 13

Cum ne luăm la revedere ..... 14

Urări ..... 15

Înțelegerea ..... 15

Cerer, ordine și propuneri ..... 17

Cum ne exprimăm mulțumirea și satisfacția ..... 19

Greșim, ne pare rău și ne cerem scuze ..... 20

Acordul ..... 21

Dezacordul, refuzul ..... 22

Întrebări ..... 23

**Exprimarea timpului** ..... 26

Timpul ..... 26

Lunile și anii ..... 27

Zilele și săptămânile ..... 29

Orele și minutele ..... 31

**Culori și dimensiuni** ..... 32

Culorile ..... 32

Dimensiuni și caracteristici ..... 33

**Indicatoare** ..... 34

Indicatoare ..... 34

**Călători** ..... 42

Cum cerem informații despre drum ..... 42

Controlul pașapoartelor și controlul vamal ..... 43

Formulare, date personale ..... 44

Cu mașina ..... 46

Cu trenul ..... 56

Cu avionul ..... 59

Cu vaporul ..... 63

Transportul în comun ..... 66

# CUPRINS

We know  
books

<b>Cazarea</b>	
Cazarea	68
Cum facem o rezervare	69
La hotel	70
Cazare la particulari	72
In camping	76

## Mâncarea

79

La restaurant	79
Meniul	81
Aperitive	81
Feluri principale	82
Băuturi	86
Deserturi	89
Mâncăruri naționale specifice	89

## În concediu

94

Vremea	94
Turism	96
Vizitarea orașului	99
Spectacole de seară	102
La bar	104
Flirtul	107

## Sport și timp liber

110

Sporturi de vară	110
Ștrand, piscină, plajă	111
Scufundări	114
Pescuitul	116
Ciclism	118
La fotbal	120
La fitness	121
La schi	123
La hochei	126

## La cumpărături

128

Cum cumpărăm și cum plătim	128
Bani	130
Magazine și servicii	133
Alimente	134
La drogherie	138

Foto & video	139
Îmbrăcăminte și încălțăminte	141
La poștă	144

## Situații de urgență

145

Situații de urgență	145
Probleme cu mașina	148
Accident	151
Primul ajutor	153
La poliție	158

## Locuința

162

Locuința	162
Electrocasnice	165
Baia și toaleta	169

## Familia

171

Membrii familiei	171
Starea civilă	173
Reuniuni de familie	175
Cum facem o invitație	177
În vizită	178

## Munca

180

Locul de muncă	180
Cum căutăm un loc de muncă	185

## Comunicare

187

La telefon	187
La calculator	189

## Dicționar german-român

194

## Dicționar român-german

238

## Elemente de gramatică

288

## Informații utile

302

# LIBRIS

We know  
books

## Numerele

### Zahlwörter

#### ▶ Numerele cardinale

##### Kardinalzahlen

zero	null	nul
unu	ein, eine	ain, aine
doi	zwei	țvai
trei	drei	drai
patru	vier	fiăr
cinci	fünf	fünf
șase	sechs	zekș
șapte	sieben	zibn̄
opt	acht	aht
nouă	neun	noyn̄
zece	zehn	țehn̄
unsprezece	elf	elf
doisprezece	zwölf	țvölf
treisprezece	dreizehn	draițen
paisprezece	vierzehn	fiarțen
cincisprezece	fünfzehn	fünfțen
șaisprezece	sechzehn	zekșțen
șaptesprezece	siebzehn	zibțen
optsprezece	achtzehn	ahtțen
nouăsprezece	neunzehn	noynțen
douăzeci	zwanzig	țvanțih
douăzeci și unu	einundzwanzig	ainuntțvanțih
douăzeci și doi	zweiundzwanzig	țvaiuntțvanțih
treizeci	dreißig	draisih
patruzeci	vierzig	fiarțih
cincizeci	fünfzig	fünfțih
șaizeci	sechzig	zekșțih
șaptezeci	siebzig	zibțih
optzeci	achtzig	ahtțih
nouăzeci	neunzig	noynțih
o sută	hundert	hundărt
o sută douăzeci	hundertzwanzig	hundărtțvanțih

două sute	zweihundert	țvaihundărt
o mie	tausend	țauznt̄
două mii	zweitausend	țvaițauznt̄
o mie cinci sute optzeci și trei	eintausendfünfhundertdreißig	aintauznt̄fünfhundărdraiuntățih
un milion	eine Million	aine miljon

#### ▶ Numerele ordinale

##### Ordinalzahlen

primul	der/die/das erste	deăr/di/das eărste
al doilea	der/die/das zweite	deăr/di/das țvaiite
al treilea	der/die/das dritte	deăr/di/das drite
al patrulea	der/die/das vierte	deăr/di/das fiărte
al cincilea	der/die/das fünfte	deăr/di/das fünfite
al șaselea	der/die/das sechste	deăr/di/das zekște
al șaptelea	der/die/das siebte	deăr/di/das zibte
al optulea	der/die/das achte	deăr/di/das ahte
al nouălea	der/die/das neunte	deăr/di/das noynite
al zecelea	der/die/das zehnte	deăr/di/das țehnte
al douăzecilea	der/die/das zwanzigste	deăr/di/das țvanțihste
al o sutălea	der/die/das hundertste	deăr/di/das hundărtste

#### ▶ Frații

##### Bruchzahlen

(o) jumătate	e Hälfte	helft̄e
unu și jumătate	anderthalb, eineinhalb	andărthalp, ainainhalp
o treime	s Drittel	drit̄t
două treimi	zwei Drittel	țvai drit̄t
un sfert	s Viertel	fiirt̄t
trei sferturi	drei Viertel	drai fiirt̄t
o cincime	s Fünftel	fünft̄t
o șesime	s Sechstel	zekșt̄t
o șeptime	s Siebtel	zibțt̄t
o optime	s Achtel	aht̄t
a noua parte	s Neuntel	noynțt̄t
o zecime	s Zehntel	țent̄t
o sutime	s Hundertstel	hundărtțt̄t



## Formule de salut și de adresare

Begrüßung und Anrede

Bună dimineața.	<i>Guten Morgen.</i> gutn morgn
Bună ziua.	<i>Guten Tag., (Örd) Grüß Gott.</i> gutn ta:k, grü:s got
Salut.	<i>Hallo.</i> halo:
Bună seara.	<i>Guten Abend.</i> gutn a:bnit
Noapte bună.	<i>Gute Nacht.</i> gute naht
Mă scuzați...	<i>Entschuldigen Sie bitte...</i> entşuldign zi: bite
Pe mine mă așteptați?	<i>Warten Sie auf mich?</i> vartn zi: auf mi:h?
Mă bucur să vă văd.	<i>Schön Sie zu sehen.</i> şön zi: zu zē:n
Nu te-am mai văzut de-un car de ani.	<i>Ich habe dich lange nicht gesehen.</i> ih habe di:h lanē niht gheze:n
Ce mai faceți?	<i>Wie geht's Ihnen?</i> vi: ghe:t' inēn?
Ce faci?	<i>Wie geht's?</i> vi: ghe:t'?
Ce vă mai face familia?	<i>Wie geht es Ihrer Familie?</i> vi: ghe:t' es i:hr fə:miljə?
Ați avut o călătorie plăcută?	<i>Haben Sie eine gute Fahrt gehabt?</i> habn zi: aine gute fa:rt' ghehəpt?
L-ați găsit ușor?	<i>Haben Sie es problemlos gefunden?</i> habn zi: es problemlos ghefundn?
N-au fost probleme pe drum.	<i>Die Fahrt war gut.</i> di: fa:rt' va:ər gut
Ați mai fost vreodată aici?	<i>Sind Sie schon mal hier gewesen?</i> zint zi: şon mal hi:ər ghevezn?
Mulțumesc de întrebare.	<i>Danke fürs Fragen.</i> danke fū:rs frə:gn
Eu sunt bine.	<i>Es geht mir gut. Und Ihnen?</i> es ghe:t mi:ər gut unt inēn?
Dumneavoastră?	<i>Es geht.</i> es ghe:t
Așa și așa.	<i>Ich kann nicht klagen.</i> ih kan niht klə:gn
Nu mă pot plânge.	<i>Sie sehen gut aus.</i> zi: zē:n gut aus
Arătați bine.	<i>Herr/Frau...</i> her/frau
Domnule/Doamnă...	<i>Meine Damen und Herren!</i> maine dā:mən unt her:n!
Doamnelor și domnilor!	



## Să facem cunoștință

Vorstellen

Care este numele dumneavoastră?	<i>Wie ist Ihr Name, bitte?</i> vi: ist i:ər name, bite?
Cum te cheamă?	<i>Wie heißt du?</i> vi: haist du:?
Mă numesc...	<i>Ich heiße...</i> ih hāise
Eu sunt...	<i>Ich bin...</i> ih bin
Dumneavoastră sunteți domnul...?	<i>Sind Sie Herr...?</i> zint zi: her?
Cine sunteți?	<i>Wer sind Sie?</i> ve:ər zint zi:?
Cine e (acolo)?	<i>Wer ist das?</i> ve:ər ist das?
Cine e doamna aceea?	<i>Wer ist diese Frau?</i> ve:ər ist di:ze frau?
Ne cunoaștem?	<i>Kennen wir uns?</i> kenen vi:ər uns?
Vă cunoașteți?	<i>Kennt ihr euch?</i> kent i:ər oyh?
O cunoașteți pe soția mea?	<i>Kennen Sie meine Frau?</i> kenen zi: maine frau?
Vă amintiți de mine?	<i>Erinnern Sie sich an mich?</i> e:ri:nə:n zi: zih an mi:h?
Ne-am mai întâlnit/văzut undeva?	<i>Haben wir uns schon mal gesehen?</i> habn vi:ər uns şon mal gheze:n?
De unde ne cunoaștem?	<i>Woher kennen wir uns?</i> vo:he:ər kenen vi:ər uns?
Îmi pare rău, dar nu vă cunosc.	<i>Es tut mir leid, ich kenne Sie nicht.</i>
Din păcate, nu-mi amintesc de dumneavoastră.	<i>es tut mi:ər leit, ih kene zi: niht e:ri:nə:n</i>
Dați-mi voie să mă prezint.	<i>Darf ich mich vorstellen?</i> darf ih mi:h fo:ərştelən?
Dați-mi voie să v-o prezint pe soția mea.	<i>Darf ich Ihnen meine Frau vorstellen?</i> darf ih inēn maine frau fo:ərştelən?
Îmi faceți cunoștință cu...?	<i>Stellen Sie mich... vor?</i> ştelən zi: mi:h... fo:ər?
Ne puteți face cunoștință?	<i>Können Sie uns vorstellen?</i> könen zi: uns fo:ərştelən?
Vi-l prezint pe...	<i>Begrüßen Sie...</i> begrü:sn zi:
Domnul/Doamna X.	<i>Das ist Herr/Frau X.</i> das ist her/frau iks

Acesta este soțul/șeful meu.  
Aceștia sunt colegii mei.

Îmi pare bine (să vă cunosc).

Mi-a părut bine să vă cunosc.

Plăcerea e de partea mea.

*Das ist mein Mann/Chef.*  
das ist mein man/șef  
*Das sind meine Kollegen.*  
das zint maine kolē:gn

*Es freut mich (Sie kennen zu lernen).*  
es froyt miħ [zi: kenen [u: lernen]

*Es hat mich gefreut.*  
es hat miħ ghefroyt

*Es war mir ein Vergnügen.*  
es va:ər mi:ər ain vergnū:gn



## Cum ne luăm la revedere

### Abschied

La revedere.

Pa!

Ai grijă de tine!

Pe curând.

Ne vedem mâine.

La revedere.

Transmiteți-le salutări din partea mea.

Îmi pare rău, mă grăbesc.

Trebuie să plec.

N-am timp.

Ne vedem mâine la...

Ne auzim!

Te sun!

*Auf Wiedersehen.* auf vid:ər:zē:n

*Tschüss!* tšüs!

*Mach's gut!* mahs gut!

*Bis später.* bis spē:tər

*Bis morgen.* bis morgn

*Leb wohl., Leben Sie wohl.*

leb vō:l, leb:n zi: vō:l

*Grüßen Sie sie von mir.*

grū:sn zi: zi: fon mi:ər

*Entschuldigung, ich muss mich beeilen.*

entschuldigung, ih mus miħ beailē:n

*Ich muss (schon) gehen.* ih mus (šon) ghe:n

ih habe keine Zeit. ih habe kaine ȓait

*Wir sehen uns morgen an...*

vi:ər zē:n uns morgn an

*Melde dich mal.* melde diħ mal

ih rufe diħ an



## Salutul

**Guten Morgen** – bună dimineață e folosit de germani până la ora 10:00–11:00, după aceea se folosește **Guten Tag** – bună ziua. Foarte răspândite sunt formele prescurtate: **Morgen, Tag, Hallo** este folosit pe parcursul întregii zile.

## Urări

### Wünsche

Noroc! (la ciocnit)

Noroc! (la strănut)

Felicitări!

Baftă!

Distracție plăcută!

Distracție plăcută!

Călătorie plăcută.

Drum bun!

Să vă întoarceți cu bine!

La mulți ani!

Sincere condoleanțe.

Paște fericit!

Crăciun fericit!

Un an nou fericit!

Bravo!

Baftă!

*Zum Wohl!* [um vō:l]

*Gesundheit!* ghezunthait!

*Herzlichen Glückwunsch!* hertliħn glükvunš!

*Viel Glück!* vil glük!

*Amüsieren Sie sich gut!* amüz:ri:n zi: zih gut!

*Viel Spaß!* vil špa:š!

*Gute Fahrt.* gute fa:ərt

*Komm gut nach Hause!* kom gut nah hauze!

*Kommt gesund zurück!* kom:t ghezunt [urük!]

*Alles Gute!* ales gute!

*Mein aufrichtiges Beileid.*

mein aufrichtiges baillait

*Frohe Ostern!* fro:ə o:stər:n!

*Frohe Weihnachten!* fro:ə vainahnt:n!

*Glückliches Neues Jahr!* glükliħes noyes ȓa:ər!

*Schön für Sie.* šō:n fūr zi:

*Viel Erfolg!* vil e:ərfō:l!



## Înțelegerea

### Verständigung

Poftim?

Scuze, nu înțeleg.

Nu v-am înțeles bine.

Puteți să repetați?

Ce-ați spus?

M-ați înțeles greșit.

Trebuie să fie

o neînțelegere.

*Wie bitte?* vi: bite?

*Verzeihung. Ich verstehe nicht.*

fe:ərȓai:n ih fe:əršte:ə niħt

*Ich habe Sie nicht richtig verstanden.*

ih ha:be zi: niħt riħtliħ fe:ərštandn

*Können Sie es wiederholen?*

kōnen zi: es vid:ə:holē:n?

*Was haben Sie gesagt?* vas ha:b:n zi: ghe:zakt?

*Da haben Sie mich falsch verstanden.*

da: ha:b:n zi: miħ falš fe:ərštandn

*Das muss ein Missverständnis sein.*

das mus ain misfe:ərštentnis sein

Trebuie să existe  
o explicație.  
Puteți să-mi explicați?

*Das wird sich sicher klären,  
das wird sich zih zihâr klären.  
Können Sie es mir erklären?*  
kônen zi: es miâr êarklêren?

Vorbiți engleză/germană/  
franceză/spaniolă/  
italiană/rusă?

*Sprechen Sie Englisch/Deutsch/  
Französisch/Spanisch/Italienisch/Russisch?*  
șprehn zi: enliș/đoyč/franțôziș/șpaniș/italieniș/  
rușiș?

Nu vorbesc germană.  
Nu vorbesc foarte bine  
germana.  
Vorbesc doar un pic  
germana.  
Vorbiți mai rar, vă rog.

*Ich spreche kein Deutsch. ih sprehe kain đoyč*  
*Mein Deutsch ist nicht besonders gut.  
main đoyč ist niht bezondârs gut.*  
*Ich kann nur ein bisschen Deutsch.  
ih kan nuâr ain bișhen đoyč*  
*Sprechen Sie bitte langsamer.  
șprehn zi: bite lanțamâr*

Nu știu cum se spune (la  
asta) în germană.  
Ce înseamnă asta?  
Îmi puteți da mai multe  
detalii?

*Ich weiß nicht, wie man es auf Deutsch  
sagt. ih vaîș niht, vi: man es auf đoyč zakt*  
*Was bedeutet es? vas bedoytet es?*  
*Können Sie es irgendwie näher  
beschreiben?*  
kônen zi: es irgnvi: neâr beșraibn?

Îmi puteți nota pe ceva?

*Können Sie es mir bitte aufschreiben?*  
kônen zi: es miâr bite aufșraibn?

Cum se spune (la asta) în  
germană?  
Cum se pronunță acest  
cuvânt?

*Wie sagt man es auf Deutsch?*  
vi: zakt man es auf đoyč?  
*Wie spricht man dieses Wort aus?*  
vi: șpriht man đizes vort aus?

Mă înțelegeți?  
Înțeleg.  
Ați înțeles?

*Verstehen Sie mich? feârște:en zi: miħ?*  
*Ich verstehe. ih feârște:en*  
*Haben Sie es verstanden?*  
hâbn zi: es feârștândn?

E clar acum?  
Înțeleg.  
Îmi pare rău, tot nu (vă)  
înțeleg.

*Ist das jetzt klar? ist das lețt klâr?*  
*Ich verstehe schon. ih feârște:en șon*  
*Entschuldigen Sie, ich verstehe Sie immer  
noch nicht.*  
entsuldign zi: ih feârște:en zi: imâr noħ niht

Mă corecțați dacă  
greșesc?

*Können Sie meine Fehler korrigieren?*  
kônen zi: maine fełâr korigi:ren?



## Cereri, ordine și propuneri

### Ansuchen, Anweisungen und Vorschläge

Mă puteți ajuta?

*Können Sie mir bitte helfen?*  
kônen zi: miâr bite helfn?

Îmi puteți da...?

*Könnte ich... (bekommen)?*  
kônțe ih... (bekomen)?

Îmi puteți spune...?

*Können Sie mir sagen...?*  
kônen zi: miâr za:gn?

Vă pot ruga ceva?

*Können Sie mir einen Gefallen tun?*  
kônen zi: miâr ainen ghefâlen tun?

Îmi puteți da un sfat...?

*Können Sie mir raten...?* kônen zi: miâr rat:n?

Ați putea să vă ocupați de  
asta?

*Können Sie sich darum kümmern?*  
kônen zi: zih darum kûmêrn?

M-ar plăcea să...

*Ich möchte... ih môte*

Aș vrea să vă întreb...

*Ich möchte Sie bitten... ih môte zi: bitn*

Sunteți amabil să...?

*Würden Sie so nett sein und...?*  
vûrdn zi: zo: net zain unt?

Ar fi posibil să...?

*Wäre es möglich...? vere es mōkliħ?*

Aș dori să vorbesc cu...

*Ich möchte... sprechen. ih môte... șprehn*

Aș dori să stabilim  
o întâlnire.

*Ich möchte einen Termin ausmachen.  
ih môte ainen termin ausmah*

Am putea să ne întâlnim?

*Könnten wir uns treffen? kônntn viâr uns trefn?*

Ați putea să așteptați  
o clipă?

*Können Sie kurz warten?*  
kônen zi: kurt vartn?

Pot să împrumut asta?

*Kann ich es leihen? kan ih es laien?*

Pot să vin cu voi?

*Darf ich mit? darf ih mit?*

Veniți să mă luați?

*Holen Sie mich ab? holen zi: miħ ab?*

Puteți să-mi dați...?

*Können Sie mir bitte... reichen?*  
kônen zi: miâr bite... reiħn?

Aș vrea să știu dacă...

*Ich möchte gern wissen, ob...  
ih môte ghern vișn, op*

Puteți să aflați asta  
(pentru mine)?

*Können Sie es (für mich) herausfinden?*  
kônen zi: es (fû:âr miħ) herausfindn?

Mă scuzați, am nevoie  
de...

*Entschuldigung, ich brauche...*  
entsuldign, ih brauhe

Pot să vă ajut?

*Was kann ich für Sie tun?*  
vas kan ih fû:âr zi: tun?

Caut...	Ich suche... ih zuche
Mă puteţi duce acolo?	Können Sie mich hinbringen? kōnen zi mi:h hinbrīngen?
Cel mai bine ar fi să...	Am besten... am bestn
Aţi vrea să...?	Wollen Sie vielleicht...? volen zi: flaiht?
Ce-ai zice de...?	Und wie wäre es mit...? unt vi: vere es mit?
Am putea (să mergem la)...	Wir können zum Beispiel... (gehen). vi:är kōnen tum baišpil... (ghe:en)
Veniţi cu noi?	Machen Sie mit? mah:n zi: mit?
Dacă nu vă deranjează.	Falls es Sie nicht stört. fals es zi: niht štō:ärt
Vă deranjează dacă...?	Stört es nicht, wenn...? štō:ärt es niht, ven?
Sunteţi de acord?	Sind Sie dafür? zint zi: da:fü:är?
Vă interesează?	Interessiert es Sie? interesi:ärt es zi:?
Vreţi să îl/o vedeţi?	Wollen Sie es sehen? volen zi: es ze:en?
Să-l chem?	Soll ich ihn rufen? zol ih in ruf:n?
Sunteţi sigur?	Sind Sie sicher? zint zi: zih:är?
De ce nu?	Warum nicht? varum niht?
Cum doriţi.	Wie Sie wünschen. vi: zi: vün:šn
Va trebui să...	Sie müssen... zi: müs:n
Aşteptaţi un moment, vă rog.	Einen Augenblick, bitte! ai:nen augnblīk, bitē!
Puteţi intra.	Sie können hineingehen. zi: kōnen hi:nai:nghe:en
Intraţi!	Herein! herain!
Haideti înăuntru!	Kommen Sie rein! kōmen zi: rain!
Daţi-vă jos haina.	Legen Sie Ihre Sachen ab. le:gn zi: i:re zahn ap
Luaţi loc.	Nehmen Sie Platz., Setzen Sie sich. ne:m:n zi: plāt, ze:tn zi: zih
Cu ce să vă servesc?	Was darf ich Ihnen anbieten? vas darf ih in:nen anbit:n?
Doriţi să beţi ceva?	Möchten Sie etwas trinken? mōht:n zi: etvas trīnk:n?
Serviţi-vă.	Greifen Sie zu., Bedienen Sie sich. grai:f:n zi: zu:, bedīnenen zi: zih
Mai ia.	Greif zu. grai:f zu:
Mai doriţi?	Möchten Sie noch? mōht:n zi: no:h?
Lăsaţi-ne singuri.	Lassen Sie uns allein. las:n zi: uns alai:n
Plecaţi!	Gehen Sie weg! ghe:en zi: vek!
Ieşi!	Raus! raus!
Dispari!	Verschwinde! fe:əršvīnde!



## Cum ne exprimăm mulţumirea şi satisfacţia

## Dankesworte und Zufriedenheit

Mersi!	Danke! dankē!
Mulţumesc frumos.	Vielen Dank., Danke schön. fi:l:n dank, danke šō:n
Mulţumesc pentru tot.	Danke für alles. danke fū:är ales
Ţi sunt recunoscător.	Ich schätze es sehr. ih Ńe:te es ze:är
N-ai pentru ce.	Nichts zu danken., Keine Ursache. niht zu: dankn, kai:ne u:ärzaha
Cu plăcere.	Bitte. bite
Cu plăcere.	Gern geschehen. ghe:n ghe:še:en
Frumos din partea dumneavoastră.	Das ist lieb von Ihnen. das ist li:p fon in:nen
Nu trebuia...	Das war nicht nötig. das va:är niht nö:itih
Mulţumesc anticipat.	Danke im Voraus. danke im foraus
Ne place aici.	Wir sind hier zufrieden. vi:är zint hi:är zūfrīdn
Mi-a plăcut mult aici.	Es hat mir hier sehr gefallen. es hat mi:är hi:är ze:är ghe:falen
Vă vom recomanda cunoşcuţilor noştri.	Wir empfehlen Sie weiter. vi:är empfe:l:n zi: vai:tär
Nu suntem foarte mulţumiţi (de servicii)...	Wir sind mit (dem Service)... nicht ganz zufrieden. vi:är zint mit (dem sō:ärvis)... niht ga:nz zūfrīdn
Nu ne place camera noastră.	Unser Zimmer gefällt uns nicht. unz:är tšim:är ghe:felt uns niht
Cerem o reducere.	Wir fordern Nachlass. vi:är ford:än nah:las
Ţmi vreau banii înapoi.	Ich möchte mein Geld zurück. ih mōhte main ghe:lt zūrück
Ne vom plânge conducerii de...	Wir werden uns beim Chef wegen... beschweren. vi:är ve:är:d:n uns bai:m Ńef ve:gn... be:Ńve:ren
Vreau să fac o reclamaţie.	Ich muss mich beschweren. ih mus mi:h be:Ńve:ren
Dacă nu rezolvaţi problema, vom pleca în altă parte.	Wenn Sie es nicht in Ordnung bringen, gehen wir woandershin. ven zi: es niht in ord:nun brīnen, ghe:en vi:är voand:ärshīn